

## 148080-2026 - Kompetizzjoni

### II-Kroazja – Servizzi tal-lukandi – HOTELSKE USLUGE ZA POTREBE ODRŽAVANJA RADIONICA I EDUKACIJA U OKVIRU PROJEKTA DALJNJA PROVEDBA KURIKULARNE REFORME STRUKOVNOG OBRAZOVANJA (Grupe 1, 3, 4 i 5)

OJ S 43/2026 03/03/2026

Avviż tal-kuntratt – reġim ħafif

Servizzi

## 1. Xerrej

---

### 1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Agencija za strukovno obrazovanje i obrazovanje odraslih

Email: [ivana.kozarac@asoo.hr](mailto:ivana.kozarac@asoo.hr)

Tip legali tax-xerrej: Korp irregolat bil-liġi pubblika

Attività tal-awtorità kontraenti: Edukazzjoni

## 2. Proċedura

---

### 2.1. Proċedura

Titlu: HOTELSKE USLUGE ZA POTREBE ODRŽAVANJA RADIONICA I EDUKACIJA U OKVIRU PROJEKTA DALJNJA PROVEDBA KURIKULARNE REFORME STRUKOVNOG OBRAZOVANJA (Grupe 1, 3, 4 i 5)

Deskrizzjoni: Predmet nabave su hotelske usluge smještaja, prehrane, najma prostora s opremom te pomoći Naručitelju za potrebe održavanja radionica i edukacija u okviru projekta Daljnja provedba kurikularne reforme strukovnog obrazovanja, sukladno Dokumentaciji o nabavi, pripadajućem Opisu predmeta nabave i pripadajućem Troškovniku prema grupi predmeta nabave.

Identifikatur tal-proċedura: 11e1e2fe-16da-4977-b592-0d7975d0e11f

Identifikatur intern: VV-12/2026

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Elementi prinċipali tal-proċedura: Otvoreni postupak

#### 2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizzi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 55100000 Servizzi tal-lukandi

#### 2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Pajjiż: II-Kroazja

Ikun fejn ikun fil-pajjiż ikkonċernat

#### 2.1.3. Valur

Valur stmat mingħajr VAT: 45 000,00 EUR

#### 2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Informazzjoni addizzjonali: 1. PODACI O STVARNIM VLASNICIMA UGOVARATELJA S obzirom da je predmetna nabava povezana s projektom/programom koji se sufinancira sredstvima Europske unije, Naručitelj je prema odredbama Ugovora o dodjeli bespovratnih sredstava dužan pribaviti podatke o stvarnim vlasnicima ugovaratelja, odnosno ponuditelja (ili zajednice ponuditelja) koji je dostavio ekonomski najpovoljniju ponudu, uključujući i njegove

podugovaratelje. U svrhu provjere traženih podataka prihvatljiv je odgovarajući izvadak koji izdaje FINA (Financijska agencija) iz Registra stvarnih vlasnika ili jednakovrijedan dokument države sjedišta gospodarskog subjekta iz kojeg su razvidni podaci o stvarnim vlasnicima. Naručitelj će predmetni dokument od navedenog/ih sudionika postupka nabave zatražiti u fazi postupka pregleda i ocjene ponuda, prije donošenja odluke o odabiru, pisanim pozivom dostavljenim elektroničkim putem. 2. ISPUNJENJE UVJETA TEMELJEM ODLUKE I UREDBE VIJEĆA EUROPSKE UNIJE Odlukom Vijeća Europske unije 2022/578 o izmjeni Odluke 2014/512/ZVSP o mjerama ograničavanja s obzirom na djelovanje Rusije kojima se destabilizira stanje u Ukrajini – čl.1.h. web poveznica: [https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HR/TXT/?uri=uriserv%3AOJ.L\\_.2022.111.01.0070.01.HRV&toc=OJ%3AL%3A2022%3A111%3ATOC](https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HR/TXT/?uri=uriserv%3AOJ.L_.2022.111.01.0070.01.HRV&toc=OJ%3AL%3A2022%3A111%3ATOC) i Uredbom Vijeća Europske Unije 2022/576 o izmjeni Uredbe (EU) br. 833/2014 o mjerama ograničavanja s obzirom na djelovanje Rusije kojima se destabilizira stanje u Ukrajini – čl. 5.k. web poveznica: [https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HR/TXT/?uri=uriserv%3AOJ.L\\_.2022.111.01.0001.01.HRV&toc=OJ%3AL%3A2022%3A111%3ATOC](https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HR/TXT/?uri=uriserv%3AOJ.L_.2022.111.01.0001.01.HRV&toc=OJ%3AL%3A2022%3A111%3ATOC) propisano je: "Zabranjuje se dodjela bilo kojeg ugovora o javnoj nabavi koji su obuhvaćeni područjem primjene direktiva 2014/23/EU, 2014/24/EU, 2014/25/EU i 2009/81/EZ Europskog parlamenta i Vijeća, kao i članka 10. stavaka 1. i 3., stavka 6. točaka od (a) do (e) te stavaka 8., 9. i 10. i članaka 11., 12., 13. i 14. Direktive 2014/23/EU, članaka 7. i 8., članka 10. točaka od (b) do (f) te od (h) do (j) Direktive 2014/24/EU, članka 18., članka 21. točaka od (b) do (e) te od (g) do (i) i članaka 29. i 30. Direktive 2014/25/EU te članka 13. točaka od (a) do (d) i od (f) do (h) i točke (j) Direktive 2009/81/EZ, sljedećim osobama, subjektima ili tijelima, ili nastavak izvršavanja bilo kojeg takvog ugovora sa sljedećim osobama, subjektima ili tijelima: (a) ruskim državljaninom, fizičkom osobom s boravištem u Rusiji ili pravnom osobom, subjektom ili tijelom s poslovnim nastanom u Rusiji; (b) pravnom osobom, subjektom ili tijelom u čijim vlasničkim pravima subjekt iz točke (a) ovog stavka izravno ili neizravno ima više od 50 % udjela; ili (c) fizičkom ili pravnom osobom, subjektom ili tijelom koji djeluju za račun ili prema uputama subjekta iz točke (a) ili točke (b) ovog stavka, uključujući, ako oni čine više od 10 % vrijednosti ugovora, podugovaratelje, dobavljače ili subjekte na čije se kapacitete oslanja u smislu direktiva o javnoj nabavi." Sukladno navedenom, a u svrhu dokazivanja ispunjenja uvjeta propisanih Odlukom i Uredbom Vijeća Europske Unije, ponuditelj koji je podnio ekonomski najpovoljniju ponudu će, na zahtjev Naručitelja, dostaviti Izjavu potpisanu od odgovorne osoba ponuditelja/zajednice ponuditelja, kojom izjavljuje da ne postoje okolnosti koje su ovom točkom propisane kao zapreka za dodjelu ugovora o javnoj nabavi, najkasnije do donošenja odluke o odabiru. U slučaju da ponuditelj koji je podnio ekonomski najpovoljniju ponudu, na zahtjev Naručitelja, ne dostavi Izjavu kojom izjavljuje da ne postoje okolnosti koje su ovom točkom Dokumentacije o nabavi propisane kao zapreka za dodjelu ugovora o javnoj nabavi ili se utvrdi postojanje okolnosti koje su ovom točkom Dokumentacije o nabavi propisane kao zapreka za dodjelu ugovora o javnoj nabavi, ponuda istog će biti odbijena kao nepravilna jer nije sukladna Dokumentaciji o nabavi.

#### **Baži legali:**

Direttiva 2014/24/UE

#### **2.1.5. Termini tal-akkwist**

##### **Termini tas-sottomissjoni:**

Numru massimu ta' lottijiet li għalihom offerent wieħed jista' jissottometti offerti: 4

##### **Termini tal-kuntratt:**

Numru massimu ta' lottijiet li għalihom jistgħu jingħataw kuntratti lil offerent wieħed: 4

#### **2.1.6. Raġunijiet għall-eskluzjoni**

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Dokument tal-Akkwist, Avviż

Parteċipazzjoni f'organizzazzjoni kriminali: Sudjelovanje u zločinačkoj organizaciji  
Il-korruzzjoni: Korupcija  
Frodi: Prijevara  
Reati terroristiċi jew reati marbuta ma' attivitajiet terroristiċi: Kaznena djela terorizma ili kaznena djela povezana s terorističkim aktivnostima  
Hasil tal-flus jew finanzjament tat-terrorizmu: Pranje novca ili financiranje terorizma  
Thaddim tat-tfal u forom oħra ta' traffikar tal-bnedmin: Rad djece i drugi oblici trgovanja ljudima  
Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tat-taxxi: Plaćanje poreza  
Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tal-kontribuzzjonijiet tas-sigurtà soċjali: Plaćanje obveza za mirovinsko i zdravstveno osiguranje

## 5. Lott

---

### 5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: Hotelske usluge za potrebe održavanja Edukacije za mobilne timove u okviru projekta  
Daljnja provedba kurikularne reforme strukovnog obrazovanja  
Deskrizzjoni: Predmet nabave su hotelske usluge prehrane, najma prostora s opremom te pomoći Naručitelju u organizaciji događaja Edukacije za mobilne timove, sukladno, sukladno Opisu predmeta nabave i Troškovniku za Grupu 1.  
Identifikatur intern: VV-12/2026-1

#### 5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi  
Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 55100000 Servizi tal-lukandi

#### 5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodivizzjoni tal-pajjiż (NUTS): Grad Zagreb (HR050)  
Pajjiż: Il-Kroazja  
Informazzjoni addizzjonali: Grad Zagreb

#### 5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 13/04/2026  
Tul ta' żmien: 7 Xhur

#### 5.1.4. Tiġdid

Numru massimu ta' tiġdid: 0

#### 5.1.5. Valur

Valur stmat mingħajr VAT: 25 000,00 EUR

#### 5.1.6. Informazzjoni ġenerali

##### Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Proġett ta' akkwist iffinanzjat kompletament jew parzjalment mill-Fondi tal-UE

##### Informazzjoni dwar Fondi tal-Unjoni Ewropea:

Programm tal-fondi mill-UE: Fond Soċjali Ewropew Plus (FSE+) (2021/2027)

Identifikatur tal-fondi tal-UE: Daljnja provedba kurikularne reforme strukovnog obrazovanja; SF. 2.4.05.02.0001

Aktar dettalji dwar il-fondi tal-UE: Opći cilj Projekta je nastaviti proces reforme strukovnog obrazovanja i osposobljavanja koje je privlačno, inovativno, relevantno, povezano s tržištem rada te koje će omogućiti polaznicima stjecanje kompetencija za osobni i profesionalni razvoj te nastavak obrazovanja i cjeloživotno učenje. Specifični cilj usmjeren je na pružanje podrške

svim dionicima sustava strukovnog obrazovanja i osposobljavanja za uvođenje, provedbu i reviziju kurikulumske dokumentacije. Kroz projekt će se provoditi niz aktivnosti usmjerenih na usavršavanje i jačanje kompetencija odgojno-obrazovnog osoblja u srednjim strukovnim školama (stručni skupovi, radionice te velika nacionalna događanja i konferencije), pružit će se podrška strukovnim školama kroz posjete mobilnih timova te će se kontinuirano informirati stručna i šira javnost, a sve s ciljem uspješnog uvođenja novih kurikulumske dokumentacije u sustav strukovnog obrazovanja i osposobljavanja.

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): iva

#### **5.1.8. Kriterji ta' aċċessibbiltà**

Il-kriterji ta' aċċessibbiltà għall-persuni b'diżabbiltà huma inklużi

#### **5.1.9. Kriterji tal-għażla**

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż, Dokument tal-Akkwist

Kriterju: Reġistrazzjoni f'reġistru tal-kummerċ

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Detallji opisani u dokumentacjoni o nabavi

Kriterju: Referenzi fuq servizzi speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Detallji opisani u dokumentacjoni o nabavi

#### **5.1.10. Kriterji tal-għoti**

**Kriterju:**

Tip: Prezz

Isem: Cijena ponude

Deskrizzjoni: Cijena ponude

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (punti, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 90

**Kriterju:**

Tip: Kwalità

Isem: Kategorizazzjoni tal-ponuċi

Deskrizzjoni: Kriterju je opisani u dokumentu "KRITERIJI ZA ODABIR PONUDE", u prilugu

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (punti, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 10

#### **5.1.11. Dokumenti tal-akkwist**

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://eojn.hr/tender-eo/75812>

**Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:**

Isem: <https://eojn.hr/>

#### **5.1.12. Termini tal-akkwist**

**Termini tas-sottomissjoni:**

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://eojn.hr/tender-eo/75812>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Kroat

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerti jistgħu jinfirġu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 17/03/2026 10:00:00 (UTC+01:00) Hin tal-Ewropa Ċentrali,

Hin tas-sajf tal-Ewropa tal-Punent

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 90 Jiem

**Termini tal-kuntratt:**

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le

Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: (1) Temeljem članka 312. ZJN 2016, ugovor o javnoj nabavi sukladno grupi predmeta nabave sklopit će se u pisanom obliku u roku od 90 dana od dana izvršnosti odluke o odabiru. (2) Odabrani ponuditelj dužan je predmet nabave izvršavati uredno, savjesno i odgovorno, pažnjom dobrog stručnjaka, po najvišim profesionalnim standardima, u skladu sa pozitivnim propisima koji se odnose na predmet nabave, nalogima i uputama Naručitelja, te uvjetima i zahtjevima iz Dokumentacije o nabavi. (3) Ugovaranje uvjeta vezanih uz nastanak i djelovanje više sile: ugovorne strane oslobađaju se odgovornosti za neizvršenje bilo koje obveze iz ugovora o javnoj nabavi ako je neizvršenje posljedica više sile – događaja izvan utjecaja ugovornih strana i neovisnog od njihove volje, koji izravno utječe na izvršavanje obveza i koji se nije mogao predvidjeti ili izbjeći; Viša sila uključuje, ali nije ograničena na slučaj rata, izgređa, građanskih nemira, prirodnih katastrofa, požara, pandemije, e...

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: le

Se jintuża l-pagament elettroniku: le

Arrangament finanzjarju: Plaćanje se obavlja na temelju valjanog elektroničkog računa prema stvarno izvršenim uslugama, sukladno grupi predmeta nabave, u roku od 30 dana od dana zaprimanja računa. Uz račun se prilaže DETALJNA SPECIFIKACIJA izvršenih usluga. Račun se naslovljava na Naručitelja, s naznakom naziva i broja ugovora o javnoj nabavi. Plaćanje se obavlja na račun odabranog ponuditelja. Nema avansnog plaćanja. Ponuditelj ne može zaračunati nikakve dodatne troškove osim onih koji su već predviđeni ponudbenim Troškovnikom. Naručitelj će kontrolirati je li izvršenje ugovora o javnoj nabavi u skladu s uvjetima određenima u Dokumentaciji o nabavi i odabranoj ponudi. Sukladno Zakonu o elektroničkom izdavanju računa u javnoj nabavi (NN 94/18), odabrani ponuditelj je obavezan izdavati i slati elektroničke račune i prateće isprave. Posebne troškove koje učine gosti, a koji nisu predviđeni predmetom nabave, naplaćuju se individualno gostima, prema važećem cjeniku hotela.

#### **5.1.15. Tekniki**

**Ftehim qafas:**

Ebda ftehim ta' qafas

**Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:**

Ebda sistema dinamika ta' xiri

#### **5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u riežami**

Organizzazzjoni tar-riežami: Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-procedura tal-akkwist: Agencija za strukovno obrazovanje i obrazovanje odraslih

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proceduri tar-riežami: Agencija za strukovno obrazovanje i obrazovanje odraslih

#### **5.1. Lott: LOT-0003**

Titlu: Hotelske usluge za potrebe održavanja Druge radionice za izradu i reviziju kurikulskih dokumenata za ASOO i vanjske stručnjake

Deskrizzjoni: Predmet nabave su hotelske usluge prehrane, najma prostora s opremom te pomoći Naručitelju u organizaciji događaja Druga radionica za izradu i reviziju kurikulskih dokumenata za ASOO i vanjske stručnjake, sukladno, sukladno Opisu predmeta nabave i Troškovniku za Grupu 3.

Identifikatur intern: VV-12/2026-3

#### **5.1.1. Għan**

Natura tal-kuntratt: Servizi  
Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 55100000 Servizi tal-lukandi

**5.1.2. Post tal-prestazzjoni**

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Međimurska županija (HR061)

Pajjiż: Il-Kroazja

Informazzjoni addizzjonali: Međimurska županija, Primorsko-goranska županija, Zadarska županija ili Istarska županija, izuzev otoka

**5.1.3. Tul ta' żmien stmat**

Data tal-bidu: 13/04/2026

Tul ta' żmien: 3 Xhur

**5.1.4. Tiġdid**

Numru massimu ta' tiġdid: 0

**5.1.5. Valur**

Valur stmat mingħajr VAT: 5 000,00 EUR

**5.1.6. Informazzjoni ġenerali**

**Parteċipazzjoni riżervata:**

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Proġett ta' akkwist iffinanzjat kompletament jew parzjalment mill-Fondi tal-UE

**Informazzjoni dwar Fondi tal-Unjoni Ewropea:**

Programm tal-fondi mill-UE: Fond Soċjali Ewropew Plus (FSE+) (2021/2027)

Identifikatur tal-fondi tal-UE: Daljnja provedba kurikularne reforme strukovnog obrazovanja; SF. 2.4.05.02.0001

Aktar dettalji dwar il-fondi tal-UE: Opći cilj Projekta je nastaviti proces reforme strukovnog obrazovanja i osposobljavanja koje je privlačno, inovativno, relevantno, povezano s tržištem rada te koje će omogućiti polaznicima stjecanje kompetencija za osobni i profesionalni razvoj te nastavak obrazovanja i cjeloživotno učenje. Specifični cilj usmjeren je na pružanje podrške svim dionicima sustava strukovnog obrazovanja i osposobljavanja za uvođenje, provedbu i reviziju kurikulumskih dokumenata. Kroz projekt će se provoditi niz aktivnosti usmjerenih na usavršavanje i jačanje kompetencija odgojno-obrazovnog osoblja u srednjim strukovnim školama (stručni skupovi, radionice te velika nacionalna događanja i konferencije), pružit će se podrška strukovnim školama kroz posjete mobilnih timova te će se kontinuirano informirati stručna i šira javnost, a sve s ciljem uspješnog uvođenja novih kurikulumskih dokumenata u sustav strukovnog obrazovanja i osposobljavanja.

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriži żgħar u ta' daqs medju (SMEs): iva

**5.1.8. Kriterji ta' aċċessibbiltà**

Il-kriterji ta' aċċessibbiltà għall-persuni b'diżabbiltà huma inkluzi

**5.1.9. Kriterji tal-għażla**

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż, Dokument tal-Akkwist

Kriterju: Reġistrazzjoni f'reġistru tal-kummerċ

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Detallji opisani u dokumentaciji o nabavi

Kriterju: Referenzi fuq servizzi speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Detallji opisani u dokumentaciji o nabavi

**5.1.10. Kriterji tal-għoti**

Kriterju:

Tip: Prezz

Isem: Cijena ponude

Deskripcija: Cijena ponude

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (punti, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 90

**Kriterju:**

Tip: Kwalità

Isem: Kategorizacija ponuđenog hotela

Deskripcija: Kriterij je opisan u dokumentu "KRITERIJI ZA ODABIR PONUDE", u prilogu

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (punti, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 10

**5.1.11. Dokumenti tal-akkwist**

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://eojn.hr/tender-eo/75812>

**Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:**

Isem: <https://eojn.hr/>

**5.1.12. Termini tal-akkwist**

**Termini tas-sottomissjoni:**

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://eojn.hr/tender-eo/75812>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Kroat

Katalogu elektroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 17/03/2026 10:00:00 (UTC+01:00) Hin tal-Ewropa Ċentrali,

Hin tas-sajf tal-Ewropa tal-Punent

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 90 Jiem

**Termini tal-kuntratt:**

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegji protetti: Le  
Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: (1) Temeljem članka 312. ZJN 2016, ugovor o javnoj nabavi sukladno grupi predmeta nabave sklopit će se u pisanom obliku u roku od 90 dana od dana izvršnosti odluke o odabiru. (2) Odabrani ponuditelj dužan je predmet nabave izvršavati uredno, savjesno i odgovorno, pažnjom dobrog stručnjaka, po najvišim profesionalnim standardima, u skladu sa pozitivnim propisima koji se odnose na predmet nabave, naložima i uputama Naručitelja, te uvjetima i zahtjevima iz Dokumentacije o nabavi. (3) Ugovaranje uvjeta vezanih uz nastanak i djelovanje više sile: ugovorne strane oslobađaju se odgovornosti za neizvršenje bilo koje obveze iz ugovora o javnoj nabavi ako je neizvršenje posljedica više sile – događaja izvan utjecaja ugovornih strana i neovisnog od njihove volje, koji izravno utječe na izvršavanje obveza i koji se nije mogao predvidjeti ili izbjeći; Viša sila uključuje, ali nije ograničena na slučaj rata, izgređa, građanskih nemira, prirodnih katastrofa, požara, pandemije, e...

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: le

Se jintuża l-pagament elettroniku: le

Arrangament finanzjarju: Plaćanje se obavlja na temelju valjanog elektroničkog računa prema stvarno izvršenim uslugama, sukladno grupi predmeta nabave, u roku od 30 dana od dana zaprimanja računa. Uz račun se prilaže DETALJNA SPECIFIKACIJA izvršenih usluga. Račun se naslovljava na Naručitelja, s naznakom naziva i broja ugovora o javnoj nabavi. Plaćanje se obavlja na račun odabranog ponuditelja. Nema avansnog plaćanja. Ponuditelj ne može

zaračunati nikakve dodatne troškove osim onih koji su već predviđeni ponudbenim Troškovnikom. Naručitelj će kontrolirati je li izvršenje ugovora o javnoj nabavi u skladu s uvjetima određenima u Dokumentaciji o nabavi i odabranoj ponudi. Sukladno Zakonu o elektroničkom izdavanju računa u javnoj nabavi (NN 94/18), odabrani ponuditelj je obvezan izdavati i slati elektroničke račune i prateće isprave. Posebne troškove koje učine gosti, a koji nisu predviđeni predmetom nabave, naplaćuju se individualno gostima, prema važećem cjeniku hotela.

#### **5.1.15. Tekniki**

##### **Ftehim qafas:**

Ebda ftehim ta' qafas

##### **Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:**

Ebda sistema dinamika ta' xiri

#### **5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u riežami**

Organizzazzjoni tar-riežami: Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: Agencija za strukovno obrazovanje i obrazovanje odraslih

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-riežami: Agencija za strukovno obrazovanje i obrazovanje odraslih

#### **5.1. Lott: LOT-0004**

Titlu: Hotelske usluge za potrebe održavanja Treće radionice za izradu i reviziju kurikulskih dokumenata za ASOO i vanjske stručnjake

Deskripcjoni: Predmet nabave su hotelske usluge prehrane, najma prostora s opremom te pomoći Naručitelju u organizaciji događaja Treća radionica za izradu i reviziju kurikulskih dokumenata za ASOO i vanjske stručnjake, sukladno, sukladno Opisu predmeta nabave i Troškovniku za Grupu 4.

Identifikatur intern: VV-12/2026-4

##### **5.1.1. Għan**

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 55100000 Servizi tal-lukandi

##### **5.1.2. Post tal-prestazzjoni**

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Međimurska županija (HR061)

Pajjiż: Il-Kroazja

Informazzjoni addizzjonali: Međimurska županija, Primorsko-goranska županija, Zadarska županija ili Istarska županija, izuzev otoka

##### **5.1.3. Tul ta' żmien stmat**

Data tal-bidu: 13/04/2026

Tul ta' żmien: 7 Xhur

##### **5.1.4. Tiġdid**

Numru massimu ta' tiġdid: 0

##### **5.1.5. Valur**

Valur stmat mingħajr VAT: 5 000,00 EUR

##### **5.1.6. Informazzjoni ġenerali**

##### **Parteċipazzjoni riżervata:**

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.



Proġett ta' akkwist iffinanzjat kompletament jew parzjalment mill-Fondi tal-UE

**Informazzjoni dwar Fondi tal-Unjoni Ewropea:**

Programm tal-fondi mill-UE: Fond Soċjali Ewropew Plus (FSE+) (2021/2027)

Identifikatur tal-fondi tal-UE: Daljnja provedba kurikularne reforme strukovnog obrazovanja; SF. 2.4.05.02.0001

Aktar dettalji dwar il-fondi tal-UE: Opći cilj Projekta je nastaviti proces reforme strukovnog obrazovanja i osposobljavanja koje je privlačno, inovativno, relevantno, povezano s tržištem rada te koje će omogućiti polaznicima stjecanje kompetencija za osobni i profesionalni razvoj te nastavak obrazovanja i cjeloživotno učenje. Specifični cilj usmjeren je na pružanje podrške svim dionicima sustava strukovnog obrazovanja i osposobljavanja za uvođenje, provedbu i reviziju kurikulumskih dokumenata. Kroz projekt će se provoditi niz aktivnosti usmjerenih na usavršavanje i jačanje kompetencija odgojno-obrazovnog osoblja u srednjim strukovnim školama (stručni skupovi, radionice te velika nacionalna događanja i konferencije), pružit će se podrška strukovnim školama kroz posjete mobilnih timova te će se kontinuirano informirati stručna i šira javnost, a sve s ciljem uspješnog uvođenja novih kurikulumskih dokumenata u sustav strukovnog obrazovanja i osposobljavanja.

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriži żgħar u ta' daqs medju (SMEs): iva

**5.1.8. Kriterji ta' aċċessibbiltà**

Il-kriterji ta' aċċessibbiltà għall-persuni b'diżabbiltà huma inkluzi

**5.1.9. Kriterji tal-għażla**

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż, Dokument tal-Akkwist

Kriterju: Reġistrazzjoni f'reġistru tal-kummerċ

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

Kriterju: Referenzi fuq servizzi speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

**5.1.10. Kriterji tal-għoti**

**Kriterju:**

Tip: Prezz

Isem: Cijena ponude

Deskrizzjoni: Cijena ponude

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (punti, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 90

**Kriterju:**

Tip: Kwalità

Isem: Kategorizacija ponuđenog hotela

Deskrizzjoni: Kriterij je opisan u dokumentu "KRITERIJI ZA ODABIR PONUDE", u prilogu

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (punti, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 10

**5.1.11. Dokumenti tal-akkwist**

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://eojn.hr/tender-eo/75812>

**Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:**

Isem: <https://eojn.hr/>

**5.1.12. Termini tal-akkwist**

**Termini tas-sottomissjoni:**

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://eojn.hr/tender-eo/75812>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Kroat

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 17/03/2026 10:00:00 (UTC+01:00) Hin tal-Ewropa Ċentrali, Hin tas-sajf tal-Ewropa tal-Punent

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 90 Jiem

#### **Termini tal-kuntratt:**

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegji protetti: Le  
Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: (1) Temeljem članka 312. ZJN 2016, ugovor o javnoj nabavi sukladno grupi predmeta nabave sklopit će se u pisanom obliku u roku od 90 dana od dana izvršnosti odluke o odabiru. (2) Odabrani ponuditelj dužan je predmet nabave izvršavati uredno, savjesno i odgovorno, pažnjom dobrog stručnjaka, po najvišim profesionalnim standardima, u skladu sa pozitivnim propisima koji se odnose na predmet nabave, naložima i uputama Naručitelja, te uvjetima i zahtjevima iz Dokumentacije o nabavi. (3) Ugovaranje uvjeta vezanih uz nastanak i djelovanje više sile: ugovorne strane oslobađaju se odgovornosti za neizvršenje bilo koje obveze iz ugovora o javnoj nabavi ako je neizvršenje posljedica više sile – događaja izvan utjecaja ugovornih strana i neovisnog od njihove volje, koji izravno utječe na izvršavanje obveza i koji se nije mogao predvidjeti ili izbjeći; Viša sila uključuje, ali nije ograničena na slučaj rata, izgređa, građanskih nemira, prirodnih katastrofa, požara, pandemije, e...

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: le

Se jintuża l-pagament elettroniku: le

Arranġament finanzjarju: Plaćanje se obavlja na temelju valjanog elektroničkog računa prema stvarno izvršenim uslugama, sukladno grupi predmeta nabave, u roku od 30 dana od dana zaprimanja računa. Uz račun se prilaže DETALJNA SPECIFIKACIJA izvršenih usluga. Račun se naslovljava na Naručitelja, s naznakom naziva i broja ugovora o javnoj nabavi. Plaćanje se obavlja na račun odabranog ponuditelja. Nema avansnog plaćanja. Ponuditelj ne može zaračunati nikakve dodatne troškove osim onih koji su već predviđeni ponudbenim Troškovnikom. Naručitelj će kontrolirati je li izvršenje ugovora o javnoj nabavi u skladu s uvjetima određenima u Dokumentaciji o nabavi i odabranoj ponudi. Sukladno Zakonu o elektroničkom izdavanju računa u javnoj nabavi (NN 94/18), odabrani ponuditelj je obavezan izdavati i slati elektroničke račune i prateće isprave. Posebne troškove koje učine gosti, a koji nisu predviđeni predmetom nabave, naplaćuju se individualno gostima, prema važećem cjeniku hotela.

#### **5.1.15. Tekniki**

##### **Ftehim qafas:**

Ebda ftehim ta' qafas

##### **Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:**

Ebda sistema dinamika ta' xiri

#### **5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u riežami**

Organizzazzjoni tar-riežami: Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: Agencija za strukovno obrazovanje i obrazovanje odraslih

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-riežami: Agencija za strukovno obrazovanje i obrazovanje odraslih

#### **5.1. Lott: LOT-0005**

Titlu: Hotelske usluge za potrebe održavanja Četvrte radionice za izradu i reviziju kurikulskih dokumenata za ASOO i vanjske stručnjake

Deskripcija: Predmet nabave su hotelske usluge prehrane, najma prostora s opremom te pomoći Naručitelju u organizaciji događaja Četvrta radionica za izradu i reviziju kurikulskih dokumenata za ASOO i vanjske stručnjake, sukladno, sukladno Opisu predmeta nabave i Troškovniku za Grupu 5.

Identifikator intern: VV-12/2026-5

#### 5.1.1. **Għan**

Natura tal-kuntratt: Servizzi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 55100000 Servizzi tal-lukandi

#### 5.1.2. **Post tal-prestazzjoni**

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Zadarska županija (HR033)

Pajjiż: Il-Kroazja

Informazzjoni addizzjonali: Međimurska županija, Primorsko-goranska županija, Zadarska županija ili Istarska županija, izuzev otoka

#### 5.1.3. **Tul ta' żmien stmat**

Data tal-bidu: 13/04/2026

Tul ta' żmien: 9 Xhur

#### 5.1.4. **Tiġdid**

Numru massimu ta' tiġdid: 0

#### 5.1.5. **Valur**

Valur stmat mingħajr VAT: 5 000,00 EUR

#### 5.1.6. **Informazzjoni ġenerali**

##### **Parteċipazzjoni riżervata:**

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Proġett ta' akkwist iffinanzjat kompletament jew parzjalment mill-Fondi tal-UE

##### **Informazzjoni dwar Fondi tal-Unjoni Ewropea:**

Programm tal-fondi mill-UE: Fond Soċjali Ewropew Plus (FSE+) (2021/2027)

Identifikatur tal-fondi tal-UE: Daljnja provedba kurikularne reforme strukovnog obrazovanja; SF. 2.4.05.02.0001

Aktar dettalji dwar il-fondi tal-UE: Opći cilj Projekta je nastaviti proces reforme strukovnog obrazovanja i osposobljavanja koje je privlačno, inovativno, relevantno, povezano s tržištem rada te koje će omogućiti polaznicima stjecanje kompetencija za osobni i profesionalni razvoj te nastavak obrazovanja i cjeloživotno učenje. Specifični cilj usmjeren je na pružanje podrške svim dionicima sustava strukovnog obrazovanja i osposobljavanja za uvođenje, provedbu i reviziju kurikulumskih dokumenata. Kroz projekt će se provoditi niz aktivnosti usmjerenih na usavršavanje i jačanje kompetencija odgojno-obrazovnog osoblja u srednjim strukovnim školama (stručni skupovi, radionice te velika nacionalna događanja i konferencije), pružit će se podrška strukovnim školama kroz posjete mobilnih timova te će se kontinuirano informirati stručna i šira javnost, a sve s ciljem uspješnog uvođenja novih kurikulumskih dokumenata u sustav strukovnog obrazovanja i osposobljavanja.

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriži żgħar u ta' daqs medju (SMEs): iva

#### 5.1.8. **Kriterji ta' aċċessibbiltà**

Il-kriterji ta' aċċessibbiltà għall-persuni b'diżabbiltà huma inkluzi

#### 5.1.9. **Kriterji tal-għażla**

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż, Dokument tal-Akkwist  
Kriterju: Reġistrazzjoni f'reġistru tal-kummerċ  
Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Detalji opisani u dokumentacjii o nabavi

Kriterju: Referenzi fuq servizzi speċifiċi  
Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Detalji opisani u dokumentacjii o nabavi

#### **5.1.10. Kriterji tal-għoti**

##### **Kriterju:**

Tip: Prezz

Isem: Cijena ponude

Deskrizzjoni: Cijena ponude

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (punti, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 90

##### **Kriterju:**

Tip: Kwalità

Isem: Kategorizacija ponuđenog hotela

Deskrizzjoni: Kriterij je opisan u dokumentu "KRITERIJI ZA ODABIR PONUDE", u prilogu

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (punti, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 10

#### **5.1.11. Dokumenti tal-akkwist**

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://eojn.hr/tender-eo/75812>

##### **Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:**

Isem: <https://eojn.hr/>

#### **5.1.12. Termini tal-akkwist**

##### **Termini tas-sottomissjoni:**

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://eojn.hr/tender-eo/75812>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Kroat

Katalogu elektroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 17/03/2026 10:00:00 (UTC+01:00) Ħin tal-Ewropa Ċentrali,

Ħin tas-sajf tal-Ewropa tal-Punent

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 90 Jiem

##### **Termini tal-kuntratt:**

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjegi protetti: Le  
Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: (1) Temeljem članka 312. ZJN 2016, ugovor o javnoj nabavi sukladno grupi predmeta nabave sklopit će se u pisanom obliku u roku od 90 dana od dana izvršnosti odluke o odabiru. (2) Odabrani ponuditelj dužan je predmet nabave izvršavati uredno, savjesno i odgovorno, pažnjom dobrog stručnjaka, po najvišim profesionalnim standardima, u skladu sa pozitivnim propisima koji se odnose na predmet nabave, naložima i uputama Naručitelja, te uvjetima i zahtjevima iz Dokumentacije o nabavi. (3) Ugovaranje uvjeta vezanih uz nastanak i djelovanje više sile: ugovorne strane oslobađaju se odgovornosti za neizvršenje bilo koje obveze iz ugovora o javnoj nabavi ako je neizvršenje posljedica više sile – događaja izvan utjecaja ugovornih strana i neovisnog od njihove volje, koji izravno utječe na izvršavanje obveza i koji se nije mogao predvidjeti ili izbjeći; Viša sila uključuje, ali nije ograničena na slučaj rata, izgređa, građanskih nemira, prirodnih katastrofa, požara, pandemije, e...

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: le

Se jintuża l-pagament elettroniku: le

Arrangament finanzjarju: Plaćanje se obavlja na temelju valjanog elektroničkog računa prema stvarno izvršenim uslugama, sukladno grupi predmeta nabave, u roku od 30 dana od dana zaprimanja računa. Uz račun se prilaže DETALJNA SPECIFIKACIJA izvršenih usluga. Račun se naslovljava na Naručitelja, s naznakom naziva i broja ugovora o javnoj nabavi. Plaćanje se obavlja na račun odabranog ponuditelja. Nema avansnog plaćanja. Ponuditelj ne može zaračunati nikakve dodatne troškove osim onih koji su već predviđeni ponudbenim Troškovnikom. Naručitelj će kontrolirati je li izvršenje ugovora o javnoj nabavi u skladu s uvjetima određenima u Dokumentaciji o nabavi i odabranoj ponudi. Sukladno Zakonu o elektroničkom izdavanju računa u javnoj nabavi (NN 94/18), odabrani ponuditelj je obavezan izdavati i slati elektroničke račune i prateće isprave. Posebne troškove koje učine gosti, a koji nisu predviđeni predmetom nabave, naplaćuju se individualno gostima, prema važećem cjeniku hotela.

#### 5.1.15. Tekniki

**Ftehim qafas:**

Ebda ftehim ta' qafas

**Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:**

Ebda sistema dinamika ta' xiri

#### 5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u riežami

Organizzazzjoni tar-riežami: Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: Agencija za strukovno obrazovanje i obrazovanje odraslih

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-riežami: Agencija za strukovno obrazovanje i obrazovanje odraslih

## 8. Organizzazzjonijiet

---

### 8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: Agencija za strukovno obrazovanje i obrazovanje odraslih

Numru tar-registrazzjoni: 40719411729

Indirizz postali: Garićgradska ulica 18

Belt: Grad Zagreb

Kodiċi postali: 10000

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Grad Zagreb (HR050)

Pajjiż: Il-Kroazja

Punt ta' kuntatt: Ivana Kozarac

Email: [ivana.kozarac@asoo.hr](mailto:ivana.kozarac@asoo.hr)

Telefown: +385 16274644

Indirizz tal-internet: <https://www.asoo.hr>

Profil tax-xerrej: <https://www.asoo.hr>

**Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-riežami

### 8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave

Numru tar-reġistrazzjoni: 95857869241  
Indirizz postali: Ulica grada Vukovara 23/V  
Belt: Zagreb  
Kodiċi postali: 10000  
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Grad Zagreb (HR050)  
Pajjiż: Il-Kroazja  
Punt ta' kuntatt: Kontakt  
Email: [dkom@dkom.hr](mailto:dkom@dkom.hr)  
Telefown: +385 14559 930  
Indirizz tal-internet: <https://www.dkom.hr/>  
**Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**  
Organizzazzjoni tar-rieżami

#### 8.1. **ORG-0003**

Isem uffiċjali: Narodne novine d.d.  
Numru tar-reġistrazzjoni: TED94  
Numru tar-reġistrazzjoni: HR64546066176  
Indirizz postali: Savski gaj XIII. 6  
Belt: Zagreb  
Kodiċi postali: 10020  
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Grad Zagreb (HR050)  
Pajjiż: Il-Kroazja  
Punt ta' kuntatt: EOJN Helpdesk  
Email: [eojn@nn.hr](mailto:eojn@nn.hr)  
Telefown: +385 16652889  
Indirizz tal-internet: <https://www.nn.hr/>  
**Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**  
TED eSender

## **Informazzjoni dwar l-avviż**

---

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 1592c94b-e34d-4766-a8a6-2c66bbb70e14 - 01  
Tip ta' formola: Kompetizzjoni  
Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt – reġim ħafif  
Sottotip tal-avviż: 20  
Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 27/02/2026 18:00:00 (UTC+01:00) Ħin tal-Ewropa Ċentrali, Ħin tas-sajf tal-Ewropa tal-Punent  
Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Kroat  
Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 148080-2026  
Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 43/2026  
Data tal-pubblikazzjoni: 03/03/2026